www.fundacionhojarasca.com

Los derechos de reproducción y venta de la siguiente escena pertenecen a Netflix. La donación corresponde al servicio de sincronización, mezcla y renderización de la grabación de su voz.

Rising Phoenix (2020)



Dirección de doblaje: Rodrigo Carralero (Sysdub, México)

Click aquí para ver la escena

00:00:10:24

- Escogí el salto largo...

00:00:15:07

- por querer huir de algo,

00:00:20:04

- por la sensación de irme...

00:00:22:19

- y nunca volver.

00:00:29:08

- De volar,

00:00:31:15

- de escapar.

00:00:34:19

- Vi mucho en poco tiempo al crecer.

00:00:40:24

- Viví cosas horribles de niño.

00:00:47:08

- Me perseguía una pesadilla, así que luché por seguir adelante, por olvidar.

00:00:57:00

- Soy un sobreviviente de la guerra civil de Burundi de 1993.

00:01:04:05

- Recuerdo todo como si fuera ayer.

00:01:08:09

- Los hutus querían exterminar a todas las familias tutsi, a todas las madres y niños.

00:01:16:03

- Tenía tres años, no entendía lo que pasaba. ¿Por qué hacían eso?

00:01:23:01

- Mi madre y yo tratamos de huir de los asesinos tan rápido como pudimos,

00:01:30:22

- pero... no fue suficiente.

00:01:33:19

- Y luego recibí cuatro golpes de machete. Así perdí mi pierna.

00:01:39:08

- Desperté en un hospital. Había estado muerto por cuatro o cinco días.

00:01:44:09

- Tuve sangrado interno y externo. Extraordinario.

00:01:47:10

- Tres años y sobreviví a esto, a esta masacre.

00:01:51:23

- Y luego tuve que reconstruir mi vida en un orfanato, solo, abandonado.

00:01:58:01

- ¿Por qué me encanta correr y saltar?

00:02:01:07

- Es como si intentara escapar de lo que pasó.

00:02:06:04

- Corro para escapar.

00:02:14:14

- Caerse y levantarse de nuevo, así es la vida.

00:02:18:16

- Eso es importante para muchas personas. Yo lo entendí muy niño.

00:02:31:14

- El deporte me salvó.

Síguenos en nuestras redes sociales
Instagram:@fundacion_hojarasca
Tiktok: @fundacion.hojarasca
Facebook: Fundacion Cultural Hojarasca
www.fundacionhojarasca.com